

# תוכן עניינים

עניינים		
תוכן		

3	העזרה של HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series העזרה של	1
	הכרת ה-HP Photosmart	2
5	חלקי המדפסת	
6	עצות להכרת המדפסת	
7	כיצד ניתן לבצע?	3
	GTROG	4
11	וועינת חומרי הדפחה	
14	סענול הדפסה מוצלחת	
	העתקה וסריקה	5
17	סריקה למחשב	-
18		
20	עצות להעתקה ולסריקה מוצלחות	
	עבודה עם מחסניות	6
21	בדיקת מפלסי הדיו המשוערים	
21	ניקוי אוטומטי של ראש ההדפסה	
22	החלפת המחסניות	
24	הזמנת חומרי דיו מתכלים	
24	מידע על אחריות למחסניות	
25	עצות לעבודה עם דיו	
	התמיכה של HP	7
27	קבל עזרה נוספת	
27	תמיכה טלפונית של HP	
28	אפשרויות נוספות במסגרת האחריות	
	קישוריות	8
29	התקנת התוכנה עבור חיבור לרשת	
29	עצות להגדרת מדפסת ברשת ושימוש בה	
	מידע טכני	9
31	הודעה	
31	מידע על שבב המחסנית	
32	מפרטים	
34	. (תוכנית ניהול סביבתי למוצר) Environmental product stewardship program	
38	הודעות תקינה	
41	הצהרות תקינה בנוגע לאלחוט	
45	נדקס	איו

תוכן עניינים

# HP Photosmart Premium e-All - העזרה של in-One C310 series

לקבלת מידע אודות ה-HP Photosmart, ראה:

- 5 הכרת ה-HP Photosmart בעמוד
  - 7 כיצד ניתן לבצע? בעמוד
    - הדפסה בעמוד 9
  - העתקה וסריקה בעמוד 17
  - עבודה עם מחסניות בעמוד 21 🔹
    - קישוריות בעמוד 29 •
    - 31 מידע טכני בעמוד •
    - קבל עזרה נוספת בעמוד 27 •

העזרה של -HP Photosmart Premium Photosmart Premium Photosmart Premium Photosmart Premium Photosman Photos

# HP Photosmart הכרת ה-2

- <u>חלקי המדפסת</u>
- עצות להכרת המדפסת

# חלקי המדפסת

• מבט מלפנים על המדפסת



מכסה	1
תומך המכסה	2
משטח הזכוכית	3
תצוגה גרפית צבעונית (מכונה גם 'התצוגה')	4
מגש הצילום	5
מכוון רוחב נייר עבור מגש הצילום	6
מאריך למגש נייר (מכונה גם בשם 'מאריך המגש')	7
מכוון רוחב נייר עבור המגש הראשי	8
(מגש ראשי (נקרא גם מגש ההזנה)	9
מגש פלט	10
דלת המחסנית	11
חריצי כרטיס זיכרון	12
נורית לחריצים ל-כרטיס זיכרון	13
נורית אלחוט	14

מבט עילי ואחורי על המדפסת 🔹



- 15 אזור הגישה למחסנית
- 16 מכלול ראש ההדפסה
  - 17 מיקום מספר הדגם
- אחורית USB אחורית
- (.HP חיבור לחשמל (השתמש רק במתאם המתח המסופק על-ידי 19.)
  - 20 אביזר להדפסה דו-צדדית

# עצות להכרת המדפסת

השתמש בעצות הבאות כדי להכיר את המדפסת:

- למד אודות מאפייני לוח הבקרה מהאינטרנט בקלות ובפשטות. <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט.</u>
- למד אודות Print Apps Manager להדפסת מתכונים, קופונים ותוכן אחר מהאינטרנט, בקלות ובפשטות. <u>לחץ כאן כדי לקבל</u> מידע נוסף באינטרנט.

# 2 כיצד ניתן לבצע 3

פרק זה כולל קישורים למשימות נפוצות, כגון הדפסת צילומים, סריקה ויצירת עותקים.

- סריקה למחשב בעמוד 17
- העתקה של טקסט או של מסמכים מעורבים בעמוד 18
- שחרור חסימת הנייר מהאביזר להדפסה דו-צדדית בעמוד 14
- החלפת המחסניות בעמוד 22
- טעינת חומרי הדפסה בעמוד 11

# 4 הדפסה



#### נושאים קשורים

טעינת חומרי הדפסה בעמוד 11
 הצעות להדפסה מוצלחת בעמוד 14

# הדפסת מסמכים

מרבית הגדרות ההדפסה מטופלות באופן אוטומטי על-ידי יישום התוכנה. עליך לשנות את ההגדרות באופן ידני רק בעת שינוי איכות הדפסה, הדפסה על סוג נייר ספציפי או שקף, או בעת שימוש במאפיינים מיוחדים.

### להדפסה מיישום תוכנה

- . ודא שטעון נייר במגש הנייר.
- .2. בתפריט File (קובץ) ביישום התוכנה, לחץ על Print (הדפסה).
  - .3 ודא שהמוצר הוא המדפסת הנבחרת.
- 4. אם עליך לשנות הגדרות, לחץ על הלחצן שפותח את תיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים). בהתאם ליישום התוכנה שלך, שמו של לחצן זה יכול להיות Properties (מאפיינים), Options (אפשרויות), Printer (העדפות). Setup (הגדרת המדפסת), Printer (מדפסת) או Preferences (העדפות).

🗒 הערה 🛛 בעת הדפסת צילום, עליך לבחור באפשרויות עבור נייר הצילום הספציפי ועבור שיפורי הצילום.

- Printing (מתקדם) Advanced באפשרויות המתאימות לעבודת ההדפסה באמצעות שימוש במאפיינים הזמינים בכרטיסיות Advanced (מתקדם), 5
   5. בחר באפשרויות המתאימות לעבודת ההדפסה באמצעות שימוש במאפיינים (מעפיינים) ו-Tolor (מעפיינים), ו-Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה)
- עצה באפשרותך לבחור בקלות את האפשרויות המתאימות לעבודת ההדפסה שלך באמצעות בחירה באחת ממשימות ההדפסה המוגדרות מראש בכרטיסייה Printing Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה). לחץ על סוג משימת הדפסה ברשימה ההדפסה המוגדרות מראש בכרטיסייה Printing Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה). לחץ על סוג משימת הדפסה ברשימה ההדפסה המוגדרות מראש בכרטיסייה Printing Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה). לחץ על סוג משימת הדפסה ברשימה הבססה המוגדרות מראש בכרטיסייה Printing Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה). לחץ על סוג משימת הדפסה ברשימה הבססה המוגדרות מראש בכרטיסייה Printing Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה). הגדרות ברירת המחדל עבור משימת הדפסה מסוג זה מוגדרות ומפורטות בכרטיסייה Printing Shortcuts (קיצורי דרך להדפסה). במידת הצורך, באפשרותך לכוונן את ההגדרות כאן ולשמור את בכרטיסייה הגדרות המותאמות אישית, סמן את קיצור דרך הדפסה. לשמירת קיצור דרך להדפסה מותאם אישית, סמן את קיצור הדרך ולחץ על Save As (שמירה בשם). למחיקת קיצור דרך להדפסה, סמן את קיצור הדרך ולחץ על Save As (שמירה בשם). למחיקת קיצור דרך להדפסה, סמן את קיצור הדרך ולחץ על איש אישית המוקאים (מחיקה).
  - . לחץ על OK (אישור) כדי לסגור את תיבת הדו-שיח (אישור) כדי לסגור את תיבת הדו-שיח.
    - .7. לחץ על Print (הדפסה) או על OK (אישור) כדי להתחיל בהדפסה.

### נושאים קשורים

טעינת חומרי הדפסה בעמוד 11 הצעות להדפסה מוצלחת בעמוד 14

# הדפסת צילומים

• הדפסת צילומים שנשמרו במחשב בעמוד 10

# הדפסת צילומים שנשמרו במחשב

# להדפסת צילום על נייר צילום

- . ודא שטענת נייר צילום במגש הצילום.
- הנח את נייר הצילום כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מטה בצידו הימני של מגש הצילום.



- . החלק את מכוון רוחב הנייר פנימה עד שייעצר בקצה הנייר.
- 4. בתפריט File (קובץ) ביישום התוכנה, לחץ על Print (הדפסה).
  - ודא שהמוצר הוא המדפסת הנבחרת.
- 6. לחץ על הלחצן שפותח את תיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים). בהתאם ליישום התוכנה שלך, שמו של לחצן זה יכול להיות Properties (מאפיינים), Options (אפשרויות), Printer (הגדרת המדפסת), Printer (מדפסת) או Setup (הגדרת המדפסת).
  - 7. לחץ על הכרטיסייה Features (מאפיינים).
- (עוד). לאחר מכן Basic Options (אפשרויות בסיסיות), מהרשימה הנפתחת Paper Type (סוג נייר), בחר More (עוד). לאחר מכן בחר בסוג המתאים של נייר צילום.
- (עוד). לאחר מכן, בחר Size (אודל), מהרשימה הנפתחת Size (גודל), בחר More (עוד). לאחר מכן, בחר 9. בגודל הנייר המתאים.
  - אם גודל הנייר וסוג הנייר אינם תואמים, תציג תוכנת המדפסת התראה לכך כדי לאפשר בחירה בגודל או בסוג אחר.
    - 10. (אופציונלי) סמן את תיבת הסימון Borderless printing (הדפסה ללא שוליים) אם עדיין לא סומנה.
- אם גודל הנייר וסוג הנייר להדפסה ללא שוליים אינם תואמים, תוכנת המוצר תציג התראה לכך כדי לאפשר בחירה בגודל או בסוג אחר.
  - Print (אפשרויות בסיסיות) בחר באיכות הדפסה גבוהה, כגון Best (מיטבית), מהרשימה הנפתחת Best. (איכות הדפסה) (עומווty
  - עם dpi) Maximum dpi הערה כדי להשיג את רזולציית ה-dpi הגבוהה ביותר, באפשרותך להשתמש בהגדרה Print Quality העריי) אינה מופיעה ברשימה הנפתחת Print Quality סוגי נייר הצילום הנתמכים. אם ההגדרה Advanced מרבי) אינה מופיעה ברשימה הנפתחת Advanced (איכות הדפסה), באפשרותך להפעיל אותה מתוך הכרטיסייה אינה מופיעה מתקדם).
  - (תיקון צילום) Photo fix ארשימה הנפתחת (HP Real Life), לחץ על הרשימה הנפתחת (עריקון צילום) (HP Real Life באזור) ובחר באחת מהאפשרויות הבאות:
    - Off (ללא): ללא שימוש ב-HP Real Life Technologies (טכנולוגיות HP Real Life) בתמונה.
      - Basic (בסיסי): משפר תמונות עם רזולוציה נמוכה; מכוונן את חדות התמונה באופן מתון.
        - 13. לחץ על OK (אישור) לחזרה לתיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים).
    - 14. לחץ על OK (אישור), ולאחר מכן לחץ על Print (הדפסה) או על OK (אישור) בתיבת הדו-שיח Print (הדפסה).
  - הערה אין להשאיר נייר צילום שלא נעשה בו שימוש במגש הנייר. הנייר עלול להסתלסל וכתוצאה מכך לפגוע באיכות ההדפס. 🛱 לקבלת תוצאות מיטביות, אל תניח לצילומים מודפסים להיערם במגש הנייר.

## נושאים קשורים

טעינת חומרי הדפסה בעמוד 11
 הצעות להדפסה מוצלחת בעמוד 14

# הדפסה על מעטפות

באמצעות ה-HP Photosmart, באפשרותך להדפיס על-גבי מעטפה יחידה, מספר מעטפות, או גיליונות של מדבקות המיועדות לשימוש במדפסות הזרקת דיו.

### להדפסת קבוצת כתובות על מדבקות או מעטפות

- .1 ראשית, הדפס דף ניסיון על נייר רגיל.
- ג הנח את דף הניסיון מעל גיליון המדבקות או המעטפה והחזק את שניהם מול מקור אור. בדוק את הריווח בכל קטע טקסט. בצע התאמות לפי הצורך.
  - . טען את המדבקות או המעטפות במגש הנייר.

. התראה אל תשתמש במעטפות עם סגרים מתכתיים או חלוניות. הן עלולות להיתקע בגלגלות ולגרום לחסימות נייר  $\Delta$ 

- .4. החלק את מכוון רוחב הנייר כלפי פנים כנגד ערימת המדבקות או המעטפות עד שהמכוון ייעצר.
  - .5 אם אתה מדפיס על-גבי מעטפות, בצע את הפעולות הבאות:
  - א. הצג את הגדרות ההדפסה ולחץ על הכרטיסיה Features (מאפיינים).
- ב. באזור Resizing Options (אפשרויות לשינוי גודל), לחץ על גודל המעטפה המתאים ברשימה Size (גודל).
- 6. לחץ על OK (אישור), ולאחר מכן לחץ על Print (הדפסה) או על OK (אישור) בתיבת הדו-שיח Print (הדפסה).

#### נושאים קשורים

טעינת חומרי הדפסה בעמוד 11
 הצעות להדפסה מוצלחת בעמוד 14

# טעינת חומרי הדפסה

.1 בצע אחת מהפעולות הבאות:

# ('טען נייר בגודל 15 x 15 ס"מ (4 x 6) טען נייר בגודל

- **א**. הרם את מכסה מגש הצילום.
- הרם את מכסה מגש הצילום והחלק את מכוון רוחב הנייר כלפי חוץ.



**ב**. טען נייר.

הכנס ערימת נייר צילום למגש הצילום, כאשר הקצה הקצר פונה קדימה והצד המודפס פונה כלפי מטה.



החלק את ערימת הנייר קדימה עד שתיעצר.

הערה אם לנייר הצילום שבו אתה משתמש יש לשוניות מנוקבות, טען את נייר הצילום כך שהלשוניות יהיו כמה 🗒 שיותר קרובות אליך.

החלק את מכוון רוחב הנייר פנימה עד שייעצר בקצה הנייר.



**ג**. הורד את מכסה מגש הצילום.



טען נייר בגודל A4 או 8.5 x 11 אינץ' א. הרם את מגש הצילום.

החלק את מכוון רוחב הנייר כלפי חוץ. הסר את כל הנייר ממגש ההזנה הראשי.



**ב**. טען נייר.

הכנס ערימת נייר למגש ההזנה הראשי, כאשר הקצה הקצר פונה קדימה והצד המודפס פונה כלפי מטה.



החלק את ערימת הנייר קדימה עד שתיעצר. החלק את מכוון רוחב הנייר פנימה עד שייעצר בקצה הנייר.

2. הצג את ההנפשה עבור נושא זה. ייתכן שהמוצר שמוצג על-גבי מסכים מסוימים שמופיעים בהנפשה, יהיה שונה מהמוצר שברשותך.

הורד את מגש הצילום.

החלק את מכוון רוחב הנייר פנימה כנגד ערימת המעטפות עד שייעצר.



הכנס מעטפה אחת או יותר לקצה הימני המרוחק במגש ההזנה הראשי, כאשר דשי המעטפה פונים לצד שמאל וכלפי מעלה.



החלק את מכוון רוחב הנייר כלפי חוץ.

ב. טען מעטפות.



טען מעטפות

א. הרם את מגש הצילום.

פרק 4



הורד את מגש הצילום.



# נושאים קשורים

• הצעות להדפסה מוצלחת בעמוד 14

# שחרור חסימת הנייר מהאביזר להדפסה דו-צדדית

# לשחרור חסימת נייר מהאביזר להדפסה דו-צדדית.

- . כבה את המוצר.
- . הסר את האביזר להדפסה דו-צדדית.



- .. הסר נייר שנתקע.
- . החזר את האביזר להדפסה דו-צדדית למקומו.



- הפעל את המוצר.
- נסה להדפיס שנית.
- . הצג את ההנפשה עבור נושא זה. ייתכן שהמוצר שמוצג על-גבי מסכים מסוימים שמופיעים בהנפשה, יהיה שונה מהמוצר שברשותך.

# הצעות להדפסה מוצלחת

השתמש בעצות הבאות כדי לבצע הדפסה בהצלחה.

## עצות להדפסה

- ונבדקו בעזרתן כדי לסייע לך HP השתמש במחסניות מקוריות של HP תוכננו עבור מדפסות של HP ונבדקו בעזרתן כדי לסייע לך להפיק תוצאות מעולות, פעם אחר פעם.
- ודא שיש מספיק דיו במחסניות. לבדיקת מפלסי הדיו המשוערים, פעל בהתאם להוראות בתפריט Tools (כלים) שעל-גבי התצוגה. לחלופין, באפשרותך לבדוק את מפלסי הדיו ב-Printer Toolbox (ארגז הכלים של המדפסת) מהתוכנה.
  - טען ערימת נייר, לא עמוד אחד בלבד. השתמש בנייר נקי ושטוח בגודל אחיד. ודא שטעון רק סוג אחד של נייר בכל פעם.
  - התאם את מכוון רוחב הנייר במגש ההזנה כך שיתאים היטב לכל הניירות. ודא שמכוון רוחב הנייר אינו מקפל את הנייר במגש ההזנה.
    - קבע את הגדרות איכות ההדפסה וגודל הנייר בהתאם לסוג וגודל הנייר הטעון במגש ההזנה.

•

פרק 4

- השתמש בתצוגה מקדימה לפני הדפסה כדי לבדוק את השוליים. ודא שהגדרות השוליים עבור המסמך אינן חורגות מהאזור הניתן להדפסה במדפסת.
  - למד כיצד לשתף את הצילומים שלך באופן מקוון ולהזמין הדפסות. <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט.</u>
- למד אודות Apps Manager להדפסת מתכונים, קופונים ותוכן אחר מהאינטרנט, בקלות ובנוחות. <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף</u> באינטרנט.
  - למד כיצד להדפיס מכל מקום על-ידי שליחת דואר אלקטרוני וקבצים מצורפים למדפסת שלך. <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף</u> באינטרנט.

# 5 העתקה וסריקה

- <u>סריקה למחשב</u>
- <u>העתקה של טקסט או של מסמכים מעורבים</u>
  - <u>עצות להעתקה ולסריקה מוצלחות</u>

# סריקה למחשב

# לסריקה למחשב

- .1 טען מסמך מקור.
- **א**. הרם את מכסה המוצר.



ב. טען מסמך מקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.



- **ג**. סגור את המכסה.
  - . התחל סריקה.
- א. במסך 'דף הבית', סמן את האפשרות סריקה, ולאחר מכן לחץ OK (אישור).
- ב. סמן את האפשרות מחשב ולאחר מכן לחץ על OK (אישור).
   אם המוצר מחובר לרשת, מופיעה רשימה של מחשבים זמינים. בחר במחשב המבוקש כדי להתחיל בסריקה.
- אצג את ההנפשה עבור נושא זה. ייתכן שהמוצר שמוצג על-גבי מסכים מסוימים שמופיעים בהנפשה, יהיה שונה מהמוצר. שברשותך.

## נושאים קשורים

עצות להעתקה ולסריקה מוצלחות בעמוד 20 •

- גע ב**שחור-לבן** או ב**צבע**.
- ד. התחל העתקה.
- .התצוגה המקדימה של **העתקה** מופיעה גע במסך להגדרת מספר העותקים.
- **ג**. ציין מספר עותקים. גע ב**העתקה** במסך דף הבית.
- סגור את המכסה.



טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.



ב. טען מסמך מקור. הרם את מכסה המוצר.



העתקה של טקסט או של מסמכים מעורבים

- .טען נייר בגודל מלא במגש ההזנה הראשי

עותק חד-צדדי א. טען נייר.

.1 בצע אחת מהפעולות הבאות:

- **עותק דו-צדדי** א. טען נייר.
- .טען נייר בגודל מלא במגש ההזנה הראשי



**ב**. טען מסמך מקור. הרם את מכסה המוצר.



טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.



סגור את המכסה.

**ג**. בחר באפשרות הדו-צדדית.

גע ב**העתקה** במסך דף הבית. התצוגה המקדימה של **העתקה** מופיעה. גע ב<mark>הגדרות הדפסה</mark>. מופיע התפריט <mark>הגדרות העתקה</mark>. גע ב<mark>דו-צדדי</mark>. גע ב**מופעל**.

**ד**. ציין מספר עותקים.

השתמש במסך המגע להגדרת מספר העותקים.

- **ה**. התחל העתקה.
- גע ב**שחור-לבן** או ב**צבע**.
- העתק את מסמך המקור השני.
- הנח את הדף השני על-גבי משטח הזכוכית וגע ב-**OK**.
- 2. הצג את ההנפשה עבור נושא זה. ייתכן שהמוצר שמוצג על-גבי מסכים מסוימים שמופיעים בהנפשה, יהיה שונה מהמוצר שברשותך.

### נושאים קשורים

עצות להעתקה ולסריקה מוצלחות בעמוד 20 •

# עצות להעתקה ולסריקה מוצלחות

השתמש בעצות הבאות כדי לבצע בהצלחה העתקה וסריקה:

- שמור על משטח הזכוכית וגב המכסה נקיים. הסורק מפרש כל דבר שהוא מזהה על-גבי משטח הזכוכית, כחלק מהתמונה.
  - . טען את מסמך המקור, כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.
    - כדי להעתיק או לסרוק ספר או מסמכי מקור עבים אחרים, הסר את המכסה.
- כדי ליצור עותק גדול של מסמך מקור קטן, סרוק את מסמך המקור למחשב, שנה את גודל התמונה בתוכנת הסריקה ולאחר מכן הדפס עותק של התמונה המוגדלת.
  - כדי למנוע טקסט שגוי או חסר במסמך הסרוק, ודא שהבהירות מוגדרת כהלכה בתוכנה.
- אם המסמך המיועד לסריקה הוא בעל פריסה מורכבת, בחר את ההגדרה 'טקסט ממוסגר' מתוך הגדרות סריקת המסמך בתוכנה.
   עם הגדרה זו, הפריסה והעיצוב של הטקסט נשמרים.
  - אם התמונה הסרוקה חתוכה בצורה שגויה, כבה את מאפיין החיתוך האוטומטי ובצע חיתוך ידני של התמונה הסרוקה.

# 6 עבודה עם מחסניות

- בדיקת מפלסי הדיו המשוערים
- <u>ניקוי אוטומטי של ראש ההדפסה</u>
  - החלפת המחסניות
  - הזמנת חומרי דיו מתכלים
  - <u>מידע על אחריות למחסניות</u>
    - עצות לעבודה עם דיו 🔹

# בדיקת מפלסי הדיו המשוערים

באפשרותך לבדוק בקלות את מפלס אספקת הדיו כדי להחליט מתי עליך להחליף מחסנית. מפלס אספקת הדיו מציג כמות משוערת של הדיו שנותר במחסניות.

הערה 1 אם התקנת מחסנית שמולאה מחדש או יוצרה מחדש, או אם נעשה שימוש במחסנית במדפסת אחרת, מחוון מפלס 🖹 הערה 1 או לא זמין.

<mark>הערה 2</mark> התראות ומחוונים של מפלסי הדיו מספקים הערכות למטרות תכנון בלבד. כאשר מתקבלת הודעת אזהרה על מפלס דיו נמוך, שקול להחזיק מחסנית הדפסה חלופית בהישג יד כדי להימנע מעיכובים אפשריים בהדפסה. אין צורך להחליף את המחסניות כל עוד איכות ההדפסה הינה משביעת רצון.

**הערה 3** נעשה שימוש בדיו מהמחסניות במהלך תהליך ההדפסה במספר דרכים, לרבות בתהליך האתחול, המכין את המוצר ואת המחסניות להדפסה, ובתחזוקת ראשי ההדפסה, השומרת שחרירי ההדפסה יהיו נקיים ושהדיו יזרום באופן חלק. בנוסף, נותרות במחסנית שאריות של דיו לאחר השימוש בה. לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

### HP Photosmart לבדיקת מפלסי הדיו מתוכנת

- Printer Toolbox (ארגז הכלים של המדפסת) מתיבת הדו-שיח (ארגז הכלים של המדפסת) מתיבת הדו-שיח Features (מאפייני הדפסה), לחץ על הכרטיסיה Print Properties (מאפייני הדפסה), לחץ על הכרטיסיה Printer Services (מאפיינים) ולאחר מכן לחץ על לחצן Printer Services (שירותי המדפסת).

# .ארגז הכלים של המדפסת) יופיע. Printer Toolbox

(מפלס דיו משוער). לחץ על הכרטיסייה Estimated Ink Level (מפלס דיו משוער). כעת יופיעו מפלסי הדיו המשוערים עבור מחסניות הדיו.

### לבדיקת מפלסי הדיו מתצוגת המדפסת

🔺 ממסך 'דף הבית', לחץ על הלחצן **סטטוס**. מוצגים מפלסי הדיו המשוערים.

#### נושאים קשורים

הזמנת חומרי דיו מתכלים בעמוד 24
 עצות לעבודה עם דיו בעמוד 25

# ניקוי אוטומטי של ראש ההדפסה

אם איכות ההדפסה אינה משביעת רצון והבעיה אינה נגרמת בשל מפלסי דיו נמוכים או דיו שאינו מתוצרת HP, נסה לנקות את ראש ההדפסה.

# לניקוי ראש ההדפסה מתצוגת המדפסת

- ממסך 'דף הבית', לחץ על הלחצן הגדרות. מוצג תפריט הגדרות.
- . בתפריט הגדרות, גע במסך כדי לסמן את האפשרות כלים. לחץ על OK (אישור).
  - . גע במסך כדי לסמן את האפשרות ניקוי ראש ההדפסה. לחץ על OK (אישור).

# נושאים קשורים

הזמנת חומרי דיו מתכלים בעמוד 24
 עצות לעבודה עם דיו בעמוד 25

# החלפת המחסניות

# להחלפת המחסניות

- **1.** ודא שהמוצר מופעל.
- הסר את המחסנית.
- **א**. פתח את דלת הגישה למחסניות.



- המתן עד שגררת ההדפסה תנוע למרכז המוצר. .
- **ב**. לחץ על הלשונית שבמחסנית, לאחר מכן הסר אותה מהחריץ.





. משוך את הלשונית הכתומה והסר את המחסנית מהאריזה. א. פתח את דלת הגישה למחסניות.



- המתן עד שגררת ההדפסה תנוע למרכז המוצר. ב. לחץ על הלשונית שבמחסנית, לאחר מכן הסר אותה מהחריץ.
- - הכנס מחסנית חדשה.
  - א. הסר את המחסנית מאריזתה.



ב. סובב את המכסה הכתום כדי להוריד אותו. ייתכן שתידרש לסובב בכוח כדי להסיר את המכסה.



**ג**. התאם את סמלי הצבעים, לאחר מכן החלק את המחסנית לחריץ עד שתינעל במקומה בנקישה.





**ד**. סגור את דלת המחסניות.



- 5. הצג את ההנפשה עבור נושא זה. ייתכן שהמוצר שמוצג על-גבי מסכים מסוימים שמופיעים בהנפשה, יהיה שונה מהמוצר שברשותך.
  - נושאים קשורים
  - הזמנת חומרי דיו מתכלים בעמוד 24 עצות לעבודה עם דיו בעמוד 25

# הזמנת חומרי דיו מתכלים

כדי ללמוד אילו חומרים מתכלים של HP מתאימים למוצר שלך, הזמן חומרים מתכלים באופן מקוון או צור רשימת קניות ניתנת להדפסה, פתח את HP Solution Center (מרכז הפתרונות של HP) ובחר את מאפיין הקנייה המקוון.

מידע על מחסניות וקישורים לקניה באופן מקוון מופיעים גם בהודעות של התראת דיו. בנוסף, באפשרותך למצוא מידע אודות המחסנית ולהזמין אותה באופן מקוון בכתובת <u>www.hp.com/buy/supplies</u>.

הערה הזמנת מחסניות באופן מקוון אינה נתמכת בכל המדינות/אזורים. אם אין תמיכה בהזמנה מקוונת במדינה/אזור שלך, פנה 🗒 למשווק מקומי של HP לקבלת מידע אודות רכישת מחסניות.

# מידע על אחריות למחסניות

האחריות של HP למחסניות חלה כאשר השימוש במוצר נעשה בהתקן הדפסה של HP המיועד לו. אחריות זו לא מכסה מוצרי דיו של HP אשר מולאו מחדש, יוצרו מחדש, חודשו, חובלו או שנעשה בהם שימוש שלא כהלכה.

במהלך תקופת האחריות, המוצר מכוסה במסגרת האחריות כל עוד הדיו של HP לא התרוקן ולא פקע תוקף האחריות. תוקף האחריות, בתבנית YYYY/MM, מופיע על-גבי המוצר כמוצג באיור:



# עצות לעבודה עם דיו

השתמש בעצות הבאות לעבודה עם מחסניות דיו:

- השתמש במחסניות הדיו המתאימות למדפסת שברשותך. לקבלת רשימה של מחסניות דיו תואמות, עיין בתיעוד המודפס המצורף למדפסת. לחלופין, חפש ב-Printer Toolbox (ארגז הכלים של המדפסת) בתוכנה.
  - הכנס את מחסניות הדיו לתוך החריצים המתאימים. התאם את הצבע והסמל של כל מחסנית לצבע והסמל בכל חריץ. ודא שכל המחסניות מתייצבות במקומן.
    - השתמש במחסניות דיו מקוריות של HP. מחסניות הדיו המקוריות של HP תוכננו עבור מדפסות של HP ונבדקו בעזרתן כדי לסייע לך להפיק תוצאות מעולות, פעם אחר פעם.
    - שקול הכנת מחסניות דיו חלופיות כאשר מתקבלת הודעה של התראת דיו. כך תימנע מעיכובים אפשריים בהדפסה. אינך צריך להחליף את מחסניות הדיו עד שאיכות ההדפסה הופכת בלתי סבירה.
      - ניתן להחליף בין המחסנית להדפסת צילומים למחסנית להדפסת צילומים בשחור.

# ד התמיכה של HP

- קבל עזרה נוספת
- <u>תמיכה טלפונית של HP</u>
- אפשרויות נוספות במסגרת האחריות •

# קבל עזרה נוספת



באפשרותך לקבל מידע ועזרה נוספים HP Photosmart על-ידי הזנת מילת מפתח בשדה **Search (חיפוש)** בחלק העליון השמאלי של ה-Help Viewer. כותרות הנושאים הקשורים -- לנושאים מקומיים ומקוונים -- יופיעו ברשימה.

כדי לפנות לתמיכה של HP, <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע באינטרנט.</u>

# תמיכה טלפונית של HP

אפשרויות התמיכה בטלפון והזמינות משתנות בהתאם למוצר, למדינה/אזור ולשפה.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>תקופת התמיכה הטלפונית</u>
  - פנייה טלפונית
- בתום תקופת התמיכה הטלפונית

# תקופת התמיכה הטלפונית

התמיכה הטלפונית ניתנת למשך שנה אחת בצפון אמריקה, באסיה פסיפית ובאמריקה הלטינית (לרבות מקסיקו). לבירור תקופת התמיכה הטלפונית באירופה, במזרח התיכון ובאפריקה, בקר בכתובת <u>www.hp.com/support</u> . הלקוח יישא בעלויות השיחה הרגילות.

# פנייה טלפונית

פנה לתמיכה של HP בזמן שאתה נמצא ליד המחשב וליד המוצר. הכן מראש את הפרטים הבאים:

- (HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series) שם המוצר
  - מספר סידורי (ממוקם בגב או בתחתית המוצר)
    - הודעות המופיעות כאשר התקלה מתרחשת 🔹
      - . תשובות לשאלות הבאות:
      - האם התקלה אירעה בעבר?
        - האם תוכל לשחזר אותה?
- האם הוספת פריטי חומרה או תוכנה חדשים למחשב, סמוך למועד שבו התחילה התקלה?
  - האם התרחש משהו נוסף לפני הבעיה (כגון סופת רעמים, המוצר הוזז וכדומה)?

לקבלת רשימה של מספרי טלפון לתמיכה, בקר בכתובת www.hp.com/support .

# בתום תקופת התמיכה הטלפונית

בתום תקופת התמיכה הטלפונית, סיוע של HP זמין תמורת תשלום נוסף. כמו כן, ניתן לקבל סיוע באתר האינטרנט של התמיכה המקוונת של HP: <u>www.hp.com/support</u> . פנה למשווק המקומי של HP או התקשר למספר הטלפון של התמיכה במדינה/אזור שלך כדי ללמוד עוד אודות אפשרויות תמיכה.

# אפשרויות נוספות במסגרת האחריות

תוכניות שירות מורחבות זמינות עבור ה-HP Photosmart בתוספת תשלום. עבור אל <u>www.hp.com/support</u> , בחר במדינה/אזור ובשפה שלך ולאחר מכן עיין באזור השירותים והאחריות לקבלת מידע אודות תוכניות השירות המורחבות.

# קישוריות 8

- <u>התקנת התוכנה עבור חיבור לרשת</u>
- עצות להגדרת מדפסת ברשת ושימוש בה

# התקנת התוכנה עבור חיבור לרשת

עיין בסעיף זה כדי להתקין את תוכנת ה-HP Photosmart במחשב המחובר לרשת. לפני התקנת התוכנה, ודא שחיברת את ה-HP Photosmart לרשת. אם ה-HP Photosmart לא חובר לרשת, פעל בהתאם להנחיות המופיעות על-גבי המסך בעת התקנת התוכנה כדי לחבר את המוצר לרשת.

הערה 1 אם תצורת המחשב מוגדרת להתחברות לסדרה של כונני רשת, ודא שהמחשב מחובר כהלכה לכוננים אלה, לפני שתתקין את התוכנה. אחרת, עלולה תוכנת ההתקנה של HP Photosmart להשתמש באחת מהאותיות השמורות לכוננים וכתוצאה מכך לא תוכל לגשת לאותו כונן רשת מהמחשב שלך.

<mark>הערה 2</mark> זמן ההתקנה עשוי לנוע בין 20 ל-45 דקות, בהתאם למערכת ההפעלה, כמות השטח הפנוי ומהירות המעבד של המחשב.

## להתקנת התוכנה HP Photosmart Software עבור Windows ל

- 1. סגור את כל היישומים הפועלים במחשב.
- 2. הכנס את תקליטור ההתקנה המצורף למוצר לתוך כונן התקליטורים במחשב ופעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

HP - הערה (1) אם ה-HP Photosmart לא מחובר לרשת, הפעל את אשף הגדרת הרשת האלחוטית מתפריט רשת ב-HP אם במהלך ההתקנה, התוכנה לא מצליחה לאתר את המוצר ברשת, או שלא הצלחת להפעיל בהצלחה את האשף הגדרת הרשת האלחוטית, ייתכן שהתוכנה תוכל להציג לך את הגדרות האלחוט, ואם כן תכוון אותך מחדש אל האשף הגדרת הרשת האלחוטית כדי להזין את המידע. לחלופין

(2) אם המדפסת כבר קיימת ברשת, התוכנה תספק עבורך שיטות חיפוש אחרות כדי שתוכל לאתר את המדפסת ברשת.

- אם מופיעה תיבת דו-שיח אודות חומות אש, פעל בהתאם להוראות. אם אתה רואה הודעות מוקפצות בנוגע לחומת אש, תמיד. עליך לקבל או להתיר את ההודעות המוקפצות.
  - (עבודה ברשת) ולאחר מכן לחץ על Networking (סוג חיבור) בחר באפשרות (סוג חיבור) במסך במסך במסך במסך אחר מכן לחץ על איד (הבא). מסר מסר מספשת את המוצר ברשת. מסר Searching (מחפש) מופיע בזמן שתוכנית ההתקנה מחפשת את המוצר ברשת.
  - 5. במסך Printers Found (נמצאו מדפסות), ודא שתיאור המדפסת נכון.
    אם נמצאה יותר ממדפסת אחת ברשת, יופיע המסך Printers Found (נמצאו מדפסות). בחר את המוצר שברצונך לחבר.
    - להתקנת התוכנה, פעל על-פי ההנחיות.
       עם סיום התקנת התוכנה, המוצר מוכן לשימוש.
    - . כדי לבדוק את החיבור לרשת, עבור אל המחשב שברשותך והדפס דוח בדיקה עצמית למוצר.

# עצות להגדרת מדפסת ברשת ושימוש בה

השתמש בעצות הבאות כדי להגדיר מדפסת ברשת ולהשתמש בה:

- בעת התקנת המדפסת ברשת האלחוטית, ודא שהנתב האלחוטי או נקודת הגישה מופעלים. כאשר אשף הגדרת הרשת
   האלחוטית פועל, המדפסת מחפשת אחר נתבים אלחוטיים, ולאחר מכן מפרטת את שמות הרשתות שזוהו על-גבי התצוגה.
- אם המחשב שברשותך מחובר לרשת פרטית וירטואלית (VPN), עליך להתנתק מרשת ה-VPN לפני שתוכל לגשת לכל התקן אחר ברשת, לרבות המדפסת.
  - למד כיצד לאתר את הגדרות האבטחה ברשת. לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט.
  - למד אודות תוכנית השירות Network Diagnostic Utility וקבל עצות נוספות לפתרון בעיות. <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף</u>
     <u>באינטרנט.</u>
    - למד כיצד לעבור מחיבור USB לחיבור אלחוטי. לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט.
- למד כיצד לעבוד עם תוכניות חומת האש והאנטי-וירוס שלך בתהליך הגדרת המדפסת. <u>לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט.</u>

- למד כיצד לחבר את ה-HP Photosmart לרשת ביתית אלחוטית באמצעות הגדרה מוגנת באמצעות WiFi). <u>לחץ כאן כדי</u> <u>לקבל מידע נוסף באינטרנט.</u>
- למד כיצד לחבר את ה-HP Photosmart לרשת ביתית אלחוטית באמצעות באמצעות אשף הגדרת הרשת האלחוטית. <u>לחץ כאן</u>
   <u>כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט.</u>

# מידע טכני 9

בסעיף זה מסופקים המפרטים הטכניים ומידע תקינה בין-לאומי עבור ה-HP Photosmart.

לקבלת מפרטים נוספים, עיין בתיעוד המודפס המצורף ל-HP Photosmart.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>הודעה</u>
- <u>מידע על שבב המחסנית</u>
  - <u>מפרטים</u> •
- <u>Environmental product stewardship program</u> (תוכנית ניהול סביבתי למוצר)
  - <u>הודעות תקינה</u>
  - הצהרות תקינה בנוגע לאלחוט

# הודעה

הודעות מטעם חברת Hewlett-Packard

הפירע הכלול במסמך זה נתן לשיטים ללא הודשה מקדמת. כל הוכויות ששויות, אין לשכפל, לעבד או לדעה מומיד הלא הסכמה מראש ובכתב מאת הברת Hewletb-Packard, אלא כפי שמומי זאת החוק לעניין זסית יוצרים. האחריות הסלפרית למומיד מלאייתודם של 100 מסורים המזרחת האחריית הספוראת הלאיזת לאומס מוצרים ושירותים. אין לפרש הבר סן האמור במספך זה כאעזקת אחריות הספור המאליד למומיד מארא באחריית למצעות אותו אשהמית מסיבות סכמית או בעקבות עריכה. - Hewleti-Packard Development Company, LP 2009 ש - Microsoft Corporation אינוית בארורים אינוי מסור ראומים בארור"ב של Microsoft Corporation אינוית אינוית לאומס אוניינית לאומס המינוית המארא המאות לאומס אותו המאראית לאומים המומיד המארי המאראית לאומס מומיד המאריות המאראית לאומס המאראית לאומס המצויח אינוית לא - Microsoft Corporation המינוית מאומים לאומים לאומים לאומילים המאראית לאומס המאראית המאראית המאראית המאראית המאראית לאומס המאראית לאומס המאראית המאראית המאראית המאראית לאומס המאראית לאומס המאראית לאומס המאמר

. או סיפן ממחר רשום או סיפן מסחר של Microsoft Corporation בארה"ב (או במדיפת אחרות. Windows 7

Pentium+ Intel הם סיפני מסחר או סיפני מסחר רשומים של Intel Corporation או של החברות-הבוות שלה בארה"ב ובמדינות אחרות.

סימני המסחר של Bluetooth שייכים לבעליהם והברת Hewlett-Packard שואה בהם שימוש מתוקף רישיון.

# מידע על שבב המחסנית

מחסניות HP שבמוצר זה מכילות שבב זיכרון שמסייע בהפעלת המוצר. בנוסף, שבב זיכרון זה אוסף מידע מוגבל על השימוש במוצר, שעשוי לכלול את הפרטים הבאים: התאריך שבו הותקנה המחסנית לראשונה, התאריך שבו נעשה לאחרונה שימוש במחסנית, מספר העמודים שהודפסו באמצעות שימוש במחסנית, כיסוי ממוצע לעמוד, מצבי ההדפסה שבהם נעשה שימוש, שגיאות שהתרחשו הקשורות להדפסה ודגם המוצר. מידע זה מסייע ל-HP לתכנן מוצרים עתידיים שיענו על צורכי ההדפסה של לקוחותנו.

הנתונים הנאספים משבב הזיכרון של המחסנית אינם מכילים מידע שניתן לעשות בו שימוש כדי לזהות לקוח או משתמש במחסנית או את המוצר שברשותם.

HP אוספת דגימה של שבבי הזיכרון ממחסניות שהוחזרו לתוכנית להחזרת מוצרים ולמיחזור ללא תשלום של HP Planet Partners:) HP. <u>/www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle</u>). שבבי הזיכרון הנאספים מדגימות אלה נקראים ונלמדים על מנת לשפר מוצרים עתידיים של HP. ייתכן שגם לשותפים של HP המסייעים במיחזור המחסנית תהיה גישה לנתונים אלה.

לכל צד שלישי שברשותו המחסנית עשויה להיות גישה למידע האנונימי שעל גבי שבב הזיכרון. אם אתה מעדיף שלא לאפשר גישה למידע זה, באפשרותך להביא את השבב למצב לא פעיל. עם זאת, לאחר שהבאת את שבב הזיכרון למצב לא פעיל, לא ניתן יהיה להשתמש במחסנית במוצר של HP.

אם אתה חושש לספק מידע אנונימי כזה, באפשרותך להפוך את המידע לבלתי נגיש על-ידי כיבוי היכולת של שבב הזיכרון לאסוף את המידע על השימוש במוצר.

להשבתת פונקציית המידע על השימוש

1. גע ב**הגדרות**.



.2 גע ב**העדפות**.

. גע במידע אודות שבב המחסנית ולאחר מכן גע ב-OK.

. הערה 🛛 להפעלה מחדש של פונקציית המידע אודות השימוש, שחזר את ברירות המחדל של היצרן. 🗒

אם תכבה את היכולת של שבב הזיכרון לאסוף את המידע על HP הערה באפשרותך להמשיך להשתמש במחסנית במוצר של 🛱 הערה השימוש במוצר.

# מפרטים

מפרטים טכניים עבור ה-HP Photosmart מפורטים בסעיף זה. לקבלת מפרטי המוצר המלאים, עיין בגיליון הנתונים של המוצר ב בכתובת <u>www.hp.com/support</u> .

# דרישות מערכת

דרישות התוכנה והמערכת ממוקמות בקובץ Readme.

לקבלת מידע אודות פרסומים עתידיים ותמיכה הקשורים למערכת ההפעלה, בקר באתר התמיכה המקוונת של HP בכתובת . <u>www.hp.com/support</u> .

#### מפרטים סביבתיים

- טווח מותר של טמפרטורות הפעלה: מדפסת ראשית: 5 עד 40 מעלות צלזיוס (41 עד 104 מעלות פרנהייט) תצוגה ניתנת להסרה: 10- עד 40 מעלות צלזיוס (14 עד 104 מעלות פרנהייט)
  - טווח מותר של טמפרטורות הפעלה: 5º צלזיוס עד 40° צלזיוס (41° פרנהייט עד 104° פרנהייט)
    - לחות: 15% עד 80% לחות יחסית ללא עיבוי; נקודת עיבוי מרבית של 28° צלזיוס
  - טווח טמפרטורות במצב חוסר פעילות (אחסון): 20- עד 60 מעלות צלזיוס (4- עד 140 מעלות פרנהייט)
    - בנוכחות שדות אלקטרומגנטיים חזקים, ייתכן שיהיה עיוות מסוים בפלט מה-HP Photosmart.
- אינו עולה באורכו על 3 מטרים כדי למזער רעשים פוטנציאליים שנוצרים כתוצאה משדות HP אמליצה להשתמש בכבל USB אלקטרומגנטיים.

## רזולוציית הדפסה

לקבלת מידע נוסף אודות רזולוציית המדפסת, עיין בתוכנת המדפסת.

#### מפרט הנייר

סוג	משקל נייר	מגש ההזנה <sup>:</sup>	מגש הפלט⁺	מגש הצילום <sup>:</sup>
נייר רגיל	16 עד 24 ליבראות (60 עד 90 ג'/מ"ר)	עד 125 (נייר 20 ליבראות)	(נייר 20 ליבראות) 50	לא ישים
נייר Legal	60 עד 90 ג'/מ"ר (16 עד 24 ליבראות)	עד 125 (נייר 20 ליבראות)	(נייר 20 ליבראות) 10	לא ישים
כרטיסים	עד 281 ג'/מ"ר (75 ליבראות)	עד 60	25	עד 20
מעטפות	75 עד 90 ג'/מ"ר (20 עד 24 ליבראות)	עד 15	15	לא ישים
שקפים	לא ישים	עד 40	25	לא ישים
מדבקות	לא ישים	עד 40	25	לא ישים
נייר צילום בגודל 18 x 13 ס"מ (5 x 7 אינץ')	עד 281 ג'/מ"ר (75 ליבראות) (145 ליבראות)	עד 40	25	עד 20
נייר צילום בגודל 10 x 15 ס"מ (4 x 6 אינץ')	עד 281 ג'/מ"ר (75 ליבראות) (145 ליבראות)	עד 40	25	עד 20
נייר צילום בגודל 279 x 216 מ"מ (אינץ') אנץ')	עד 281 ג'/מ"ר (75 ליבראות)	עד 40	25	לא ישים

\* קיבולת מירבית.

קיבולת מגש הפלט מושפעת מסוג הנייר וכמות הדיו שבהם אתה משתמש. חברת HP ממליצה לרוקן את מגש הפלט לעיתים קרובות. במצב איכות ההדפסה FAST DRAFT (טיוטה מהירה) על מאריך המגש להיות פתוח ועל מגש הקצה להיות מסובב כלפי מעלה. אם מגש הקצה לא יהיה מסובב כלפי מעלה, ניירות בגודל Legal ו-Legal ייפלו על הגיליון הראשון.

. הערה 🛛 לקבלת רשימה מלאה של גודלי חומרי ההדפסה הנתמכים, עיין במנהל התקן המדפסת. 🗒

# מפרטי הנייר עבור האביזר להדפסה דו-צדדית - כל המדינות/אזורים למעט יפן

סוג	גודל	משקל
נייר	אינץ' 11 Letter: 8.5 x 10 5 Executive: 7 25 x	60 עד 90 ג'/מ"ר (16 עד 24 ליבראות)
	איבער 210 x 297 :A4	
	182 x :(JIS) אימ 176 x 250 (ISO) אימ 182 x :(JIS) אימ 176 x 250 ביומ 257 מ"מ	
נייר לחוברות פרסום	אינץ' 11 Letter: 8.5 x	עד 180 ג'/מ"ר
	A4: 210 x 297 A4 מ"מ	

## מפרטי הנייר עבור האביזר להדפסה דו-צדדית - יפן בלבד

סוג	גודל	משקל
נייר	אינץ' 8.5 x 11 :Letter	(60 עד 90 ג'/מ"ר (16 עד 24 ליבראות) 60
	אינץ' 7.25 x 10.5 :Executive	
	A4: 210 x 297 A4	
	A5: 148 x 210 A5 מ"מ	
	ISO) B5 (ISO): 182 x מ"מ ISS) B5 מ"מ ISS) אוצ: XIS) 182 x 257 מ"מ	
נייר לחוברות פרסום	אינץ' 8.5 x 11 :Letter	עד 180 ג'/מ"ר (48 ליבראות bond)
	A4 מ,מ 210 x 297 A4	
כרטיסים וצילומים	אינץ' 4 x 6	עד 200 ג'/מ"ר (כרטיסיות 110 ליבראות)
	אינץ' 5 x 8	
	0 10 x 15 מ"ס	
	A6: 148.5 x 148.5 מ"מ	
	100 x 148 :Hagaki	

# עקומת יישור

- 0.06 מ"מ/מ"מ על-גבי נייר רגיל (צד שני)
- . הערה זמינות סוג חומר ההדפסה משתנה בהתאם למדינה/אזור 🗒

### מפרטי הדפסה

- מהירויות ההדפסה משתנות בהתאם למורכבות המסמך
  - הדפסה בגודל פנורמה
  - שיטה: הזרקת דיו תרמית לפי דרישה
    - שפה: PCL3 GUI

# מפרטי העתקה

- עיבוד תמונה דיגיטלי •
- מספר העותקים המרבי משתנה בהתאם לדגם
- מהירויות העתקה משתנות בהתאם למורכבות המסמך והדגם
  - הגדלת מסמך מרבית נעה בין 200-400% (בהתאם לדגם)
    - הקטנת מסמך מרבית נעה בין 25-50% (בהתאם לדגם)

# תפוקת מחסנית הדיו

לקבלת מידע נוסף לגבי תפוקות המחסנית המשוערות, בקר בכתובת www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

## מפרטי סריקה

- עורך תמונות כלול •
- Twain ממשק תוכנה תואם
- רזולוציה: עד 1,200 x 2400 ppi אופטית (משתנה בהתאם לדגם); 19,200 dpi משופר (תוכנה)
   לקבלת מידע נוסף אודות רזולוציית ppi, עיין בתוכנת הסורק.

- צבע: 48-bit צבע, 8-bit גוני אפור (256 רמות אפור) •
- גודל סריקה מרבי ממשטח הזכוכית: 21.6 x 29.7 ס"מ 🔹

# תוכנית ניהול Environmental product stewardship program (תוכנית ניהול סביבתי למוצר)

חברת Hewlett-Packard מחויבת לספק מוצרים איכותיים שאינם פוגעים באיכות הסביבה. בתכנון מוצר זה הובאו בחשבון אפשרויות מיחזור שונות. מספר החומרים צומצם עד למינימום, מבלי לגרוע מהפונקציונליות של המדפסת ומאמינותה. התכנון מאפשר להפריד בקלות חומרים שונים זה מזה. אמצעי ההידוק והחיבורים השונים ניתנים לאיתור בקלות ולהסרה בעזרת כלים פשוטים. תכנון החלקים הראשיים מאפשר לגשת אליהם בקלות, לצורך פירוק ותיקון מהירים.

לקבלת מידע נוסף, בקר באתר המחויבות של HP לאיכות הסביבה בכתובת:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- עצות ידידותיות לסביבה
  - שימוש בנייר
  - חלקי פלסטיק
- גיליונות נתונים של בטיחות חומרים
  - <u>תוכנית מיחזור</u>
- תוכנית המיחזור של HP לחומרי דיו מתכלים
  - הגדרה של מצב חיסכון באנרגיה
    - צריכת חשמל
- Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union
  - חומרים כימיים
  - <u>טבלת חומרים רעילים ומסוכנים</u>
    - <u>השלכת סוללה בהולנד</u>
    - השלכת סוללה בטייוואן
    - Attention California users
  - הנחייה עבור הסוללה באיחוד האירופי

# עצות ידידותיות לסביבה

HP מחויבת לסייע ללקוחותיה לצמצם את ההשפעה על הסביבה. HP מספקת את העצות הבאות הידידותיות לסביבה כדי לסייע לך להתמקד בדרכים לבדיקה וצמצום של ההשפעה שיש לבחירות ההדפסה שלך. נוסף למאפיינים ספציפיים במוצר זה, בקר באתר האינטרנט HP Eco Solutions (פתרונות ידידותיים לסביבה של HP) לקבלת מידע נוסף על היוזמות הסביבתיות של HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

#### מאפיינים ידידותיים לסביבה במוצר שברשותך

- הדפסה דו-צדדית: השתמש באפשרות Paper-saving Printing (הדפסה החוסכת בנייר) כדי להדפיס מסמכים דו-צדדיים עם עמודים מרובים על אותו גיליון ולהפחית את השימוש בנייר.
  - כולל **ספר קטעים** וחלון **עריכת קטעים** שם באפשרותך HP Smart Web Printing כולל **ספר קטעים** וחלון **עריכת קטעים** שם באפשרותך לאחסן, לארגן או להדפיס קטעים שאספת מהאינטרנט.
- . מידע על חיסכון באנרגיה: כדי לקבוע את המצב של אישור ®ENERGY STAR עבור מוצר זה, ראה צריכת חשמל בעמוד 35.
  - חומרים ממוחזרים: לקבלת מידע נוסף אודות מיחזור מוצרי HP, בקר בכתובת: //www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle

#### שימוש בנייר

מוצר זה מתאים לשימוש בנייר ממוחזר בהתאם לתקן DIN 19309 ו-EN 12281:2002.

# חלקי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בין-לאומיים המסייעים בזיהוי סוגי פלסטיק למטרות מיחזור בסיום חיי המוצר.

# גיליונות נתונים של בטיחות חומרים

ניתן למצוא גיליונות נתונים של בטיחות חומרים (MSDS) באתר האינטרנט של HP בכתובת:

## תוכנית מיחזור

HP מציעה מספר הולך וגדל של תוכניות להחזרת מוצרים ולמיחזור במדינות/אזורים רבים וחברה לשותפות עם כמה ממרכזי המיחזור הגדולים ביותר של מוצרי אלקטרוניקה ברחבי העולם. HP פועלת לשימור משאבים על-ידי מכירה חוזרת של כמה ממוצריה הפופולריים ביותר. לקבלת מידע נוסף אודות מיחזור מוצרי HP, בקר בכתובת:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recvcle/

# תוכנית המיחזור של HP לחומרי דיו מתכלים

HP Inkjet Supplies Recycling Program (תוכנית המיחזור של HP Aniter Supplies Recycling Program מחויבת להגנה על הסביבה. תוכנית זמינה במדינות/אזורים רבים ומאפשרת מיחזור ללא תשלום של מחסניות הדפסה ומחסניות דיו משומשות. לקבלת מידע נוסף, בקר באתר האינטרנט הבא:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

# הגדרה של מצב חיסכון באנרגיה

בעת כיבוי ה-HP Photosmart, הוא עובר למצב חיסכון בחשמל כברירת מחדל. פעולה זו הופכת את המוצר לחסכוני יותר בניצול אנרגיה, אולם המשמעות היא גם שהפעלת המוצר עשויה להימשך זמן רב יותר מהמצופה. בנוסף, כאשר ה-HP Photosmart כבוי במצב חיסכון בחשמל, ייתכן שהוא לא יוכל להשלים חלק ממשימות התחזוקה האוטומטיות. אם אתה רואה הודעות בתצוגה אודות כשל בשעון זמן אמת או אם ברצונך לקצר את זמן ההפעלה, באפשרותך לכבות את מצב חיסכון בחשמל.

. הערה מאפיין זה מופעל כברירת מחדל 🗒

להפעלה או כיבוי של מצב חיסכוו באנרגיה

. גע בסמל הגדרות.



### .2 גע ב**העדפות**.

- . גע בחץ למטה כדי לגלול בין האפשרויות, ולאחר מכן גע במצב חיסכון בחשמל.
  - . גע במופעל או ב**כבוי**.

# צריכת חשמל

ציוד הדפסה והדמיה של ENERGY STAR המסומן בסמל BNERGY STAR מאושר לפי מפרטי ENERGY STAR של המשרד לאיכות הסביבה (EPA) בארה"ב עבור ציוד הדמיה. הסמל הבא יופיע על-גבי מוצרי הדמיה המאושרים על-ידי ENERGY STAR:



<u>www.hp.com/go/energystar</u> מידע נוסף אודות דגמים של מוצרי הדמיה המאושרים על-ידי ENERGY STAR מופיע בכתובת:

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



toli v da ich EU datyr for brugara i privata h inger i EU ern teregress meteringsteder met hetelt prigerer sko er med til at beven natvrlige resourcer og skre, et g e dit affaldsvältpr til geskrag, fan de bortelte hæren ser es alla Ul odpadki Odp i cu rus: til en kehösig ötervissingsstat resorser: Desouteen skyddes häde information om var de Kenner

# חומרים כימיים

HP מחויבת לספק ללקוחותיה מידע אודות החומרים הכימיים במוצריה כדי להתאים לדרישות חוקיות, כגון REACH (*תקנה EC* מספר 1907/2006 של הפרלמנט והמועצה האירופיים). דוח עם פרטי הכימקלים עבור מוצר זה ניתן למצוא בכתובת: /www.hp.com .go/reach

# טבלת חומרים רעילים ומסוכנים

<b>9</b> .4.412	有專有書物质和元素					
带开始处	伯	隶	俩	六价络	多溴联苯	多溴联苯醌
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
丁印系统*	X	0	0	0	0	0
11 小田市	X	0	0	0	0	0
夜墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
医动光盘*	X	0	0	0	0	0
3.描仪*	X	X	0	0	0	0
4.施配件*	X	0	0	0	0	0
包油板"	X	0	0	0	0	0
动双面打印系统*	0	Ó	Ó	0	0	0
一部电源*	X	0	0	0	0	0
): 指此部件的所有均一材 (: 指此部件使用的均一材 主: 环保使用期限的参考 以上口质用于使用效此;	质中包含的这种有毒机 惯中至少有一种包含的标识取决于产品正常工 44400 产品	(害物质,含) 9这种有毒有 (作的温度和)	L低于SJ/T11 当物质,含量 L度等条件	363-2006 的帮 高于SJ/T1136	制 3-2006 的限制	I

# השלכת סוללה בהולנד



Dit HP Product bevat een lithium-manganese-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

# השלכת סוללה בטייוואן



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

# **Attention California users**

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

# הנחייה עבור הסוללה באיחוד האירופי



European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any otherpit as service or replace this battery should be performed by a qualited service technician.

# Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'i

Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'hortoge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien a nlRé

Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Diese Produkt enfrah eine Batterie, die dazu dient, die Daterintegritet der Echtzeitehr zowie der Produkteinstellungen zu erholten, und die für die Lebensdoure des Produkts ausreicht. Im Bedartsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

#### Diretti

inettiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo amaltimento di batterie e accumulatori bueto prodotto continen una batteria utilizzato per preservane l'integrità dei dati dell'orologio in tempo recile o delle impattazioni dei sua durata si intende pari o quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguit encio dell'assistanza qualificato. doto e da u

Directivo sobre baterías de la Unión Europea Este producto cortiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de las datos del reioj de tiempo real o la configuración del producto y está distributa para durar toda la vida útil del producto. El montenimiento o la sustitución de dicha batería deberà realizarla un técnico de mentenimiento cualificado.

Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsohuje bateril, která slouží k uchování správn Smernice Evropske unie pro natkadani s bateriemi Tento výsobek obschuje bateril, která sladzi k uchaváni správných dat hodin reálného času nebo nastavení výsobku. Baterie je navržena tak, aby vydřeže odouživatnost výstkoli v pokus o opravu nebo výměru baterie by měl provést balifikovaný servisní technik

#### EU's batteridirektiv

Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur-eller produktindetillinger og er beregnet til at holde i hele produktet levetid. Service på batteriet eller udskiftning ber foretages af en uddannet servicetekniker.

Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen on gederende de Iserenduut van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze betterij moet door een gekwalitiesende anderhoudstechnicus worden uitgevoerd.

Euroopa Liidu aku direktiiv Tooda sisaldab akut, mida kautatakse maalaja kella andmeühtuse või toote säitete säilitamiseks. Aku on volmistatud kastma terve too Akut tohib hooldada või vohetada ainult kvalifiteeritud hooldustehnik.

**Euroopan unionin paristodisektiivi** Tämä laite sisähää pariston, jote käytetään raaaliaikaisen kollon lietojen ja laiteen asetusten säitytämiseen. Pariston on suunniteitu kestävän laitteen koka käyttälän ojan. Pariston mohdollinen korjaus tai valitto on jätettävä pätevän huoltohenkilän tehtäväkai.

#### ικής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες

Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωση Αυτό το προϊόν περιλαμβάνο μιο μπο Οσήγια της ευρωποιακής ενωσης για τις ηλεκτρικες στηλις λιαό το προίτο πρόμαβάνα μα μοπορίας η οποία χρητοποιόται για τη διατήρηση της οκεροιότητας των δοδομόνων ρολογιού πραγματικού χρόποι ή των ρυθμίσων προίστος και έχα σχρόποστά θτα ώστι να διαριλάςί όσο και το προίδη. Τυχών απόπειρος επιδιάρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπατορίος θαι πρίται να πραγματοποιούται από κατάλληλο εικατόλευμόν σειχνικό.

#### Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája

A termék tantalmaz egy elemet, melynek feladata az, hagy biznatta a valós idejű öra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezva, hogy vágrig kítartson a termék hosználata során. Az elem bármítyun (aritását vagy cseréjét csok képzett szekember végezheti el.

#### as Savienības Bateriju direktīv Eir

uropus sevenicas cateriju direktiva Praduštan ir batmija, kostanto nedil alka pullatega vai produkta iestetijumu datu integritātes zaglabātanai, un tā ir paredzēta vizam produēta dzīves ciklam. ješkuma apkape vai batorijas nomaiņa ir jāveic atbitītoti kvalītīcētam darbīniekam.

**ropos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva** ane gaminje yra baterijų, kui naudojana, kad būtų galina prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikiną arba gaminio nuostatau; ji skinto veikii g gaminio akupisatorimo laiki, Bit kakius lias baterijas paimaravino arba keitimo darbus turi atliki kuditikuotas aptamarimo technikas. iso ge

Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produli zawiara baterią wykorządywaną do zachowania integralnośći darych zagana czasu rzeczywiatego lub ustawień produku, która podrzymuje działania produku. Przeględ lub wyniana baterii powinym jęk wykonywane wyłącznia przez uprownionego technika zerw

#### Diretiva sobre baterias da União Européia

Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentetiva de consentar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.

#### Smernica Europskej únie pre zaobchádzanie s batériami

Tento výroboli obsohuje botěníu, ktorá slůží na uchovanie správných údajov hodin reáhneho času alebo nostavaní výrobku. Batéria je skonižnovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkaľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať krališkovaný serváný techník.

Direktiva Evropske unije o batertjah in akumulatorijih V tem izdelku je batertja, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v reak popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblačeni tehnik v realnem času ali nastavitev izdelka v celatni življeniski dobi izdelka. Kakrino koli

EU:s batteridirektiv Produčten inneháller ett batteri som används för att upprötthålla dota i reaktäcklocken och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela inslängd. Endast kvaliticerade sentoetekniker för utföra service på batteriet och byta ut det.

Директива за батерни на Европейския съюз Таж продукт сцирков батерни, които се напатие за поддържане на целоста на даненте на часовника в реално време или настройките за продукта, създадана на надържи през цели живот на продукта. Серенач ник замиката на ботернита требва да се навършва от квалифициран

Directiva Univeri Europene referitoare la baterii Acest produc conține o baterie care este utilantă pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este productată ai fincționeas pe interago dunată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a ocestei baterii trebuie electuată de un tehnician de service califost.

# הודעות תקינה

ה-HP Photosmart עומד בדרישות המוצר של סוכנויות התקינה במדינה/אזור שלך.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- מספר זיהוי דגם לתקינה
  - הצהרת FCC
- הצהרת תאימות Class B) VCCI) למשתמשים ביפן
  - הודעה למשתמשים ביפן בנוגע לכבל המתח
    - הודעה למשתמשים בקוריאה
    - הודעה למשתמשים בגרמניה
  - Noise emission statement for Germany
    - <u>הצהרת תאימות ל-</u>

## מספר זיהוי דגם לתקינה

למוצר שלך מוקצה מספר דגם לתקינה לצורך זיהוי למטרות תקינה. מספר הדגם לתקינה של המוצר שברשותך הוא SDGOB-1021. אין לבלבל בין מספר התקינה לבין השם השיווקי (HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series, וכדומה) או המק"טים (CD734A, וכדומה).

# הצהרת FCC

# FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# הצהרת תאימות Class B) VCCI) למשתמשים ביפן

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的として いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き 起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

# הודעה למשתמשים ביפן בנוגע לכבל המתח

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

# הודעה למשתמשים בקוריאה

# הודעה למשתמשים בגרמניה

# Sehanzeige-Arbeitsplätze

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

# Noise emission statement for Germany

# Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19



The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC, the R&ITE Directive 1999/5/EC and the European Council Recommendation 1999/519/EC and the limitation of Electromagnetic fields to the general public, and carries the C€ marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.

#### Additional Information:

1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

January 12, 2010 San Diego, CA

Local contact for regulatory topics only: EMEA: HewletPackard GmbH, HG/TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany U.S.: HewletPackard, 3000 Honover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650:857:1501 www.hp.com/go/certificates

# הצהרות תקינה בנוגע לאלחוט

סעיף זה כולל את מידע התקינה הבא בנוגע למוצרים אלחוטיים:

- Exposure to radio frequency radiation •
  - Notice to users in Brazil •
  - <u>הודעה למשתמשים בקנדה</u> ٠
  - הודעת תקינה עבור האיחוד האירופי
    - Notice to users in Taiwan

# Exposure to radio frequency radiation

# Exposure to radio frequency radiation

**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

# Notice to users in Brazil

#### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

# הודעה למשתמשים בקנדה

# Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme a la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.

# €

The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

### France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see http://www.art-telecom.fr.

### Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

# Notice to users in Taiwan

# 低功率電波輻射性電機管理辦法

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻 率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立 即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或 工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

# אינדקס

# א

אבטחה רשת, מפתח WEP אחריות 28

### ב

בתום תקופת התמיכה 27

# т

דרישות מערכת 32

# ה

הדפסה מפרטים 33 הודעות תקינה הצהרות אלחוט 41 מספר זיהוי דגם לתקינה 39 העתקה מפרטים 33

# מ

מידע טכני דרישות מערכת 32 מפרט הנייר 32 מפרטי הדפסה 33 מפרטי העתקה 33 מפרטים סביבתיים 32 מפרטי סריקה 33 מיחזור מחסניות דיו 35 מסך 'מדפסת נמצאה', Windows מעטפות מפרטים 32

# 3

נייר מפרטים 32 נייר Legaו מפרטים 32 נייר Patter מפרטים 32 נייר צילום מפרטים 32 נייר צילום בגודל 15 x 10 ס"מ מפרטים 32

# 0

סביבה Environmental product stewardship (תוכנית ניהול סביבתי למוצר) 34 מפרטים סביבתיים 32 סרוק מפרטי סריקה 33

# ש

שקפים

מפרטים 32

## 2 001

# л

תוויות מפרטים 32 תמיכה טלפונית 27 תמיכת לקוחות אחריות 28 תקופת התמיכה הטלפונית תקופת התמיכה 27

# אינדקס

אינדקס